



DA Køle-/fryseskab
FI Jäähakastin
NO Kombiskap
SV Kyl-frys

Brugsanvisning	2
Käyttöohje	13
Bruksanvisning	24
Bruksanvisning	35



Electrolux

INDHOLDSFORTEGNELSE

1. OPLYSNINGER OM SIKKERHED.....	3
2. SIKKERHEDSANVISNINGER.....	4
3. KONTROLPANEL.....	6
4. DAGLIG BRUG.....	7
5. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING.....	8
6. FEJLFINDING.....	9
7. INSTALLATION.....	11
8. TEKNISKE DATA.....	12

VI TÆNKER PÅ DIG

Tak for dit køb af et Electrolux-apparat. Du har valgt et produkt, som giver dig årtiers professionel erfaring og innovation på én gang. Genialt og elegant. Det er designet med dig i tankerne. Så uanset hvornår du bruger det, kan du være sikker på, at du får fantastiske resultater hver gang.

Velkommen til Electrolux.

Besøg vores websted for at:



Få rådgivning, brochurer, fejlfinding, serviceinformation:
www.electrolux.com/webselfservice



Registrere dit produkt for bedre service:
www.registerelectrolux.com



Købe tilbehør, forbrugsvarer og originale reservedele til dit apparat:
www.electrolux.com/shop

KUNDEPLEJE OG SERVICE

Brug altid originale reservedele.

Sørg for at have følgende data tilgængelig, når du kontakter vores autoriserede servicecenter: Model, PNC, serienummer.

Du finder oplysningerne på maskinens typeskilt.

Advarsel/Forsigtig-Sikkerhedsanvisninger

Generelle oplysninger og gode råd

Miljøoplysninger

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

1. ⚠️ OPLYSNINGER OM SIKKERHED

Læs brugsanvisningen grundigt, før apparatet installeres og tages i brug. Producenten påtager sig intet ansvar for eventuelle skader, der er resultatet af forkert installation eller brug. Opbevar altid brugsanvisningen på et sikkert og tilgængeligt sted til senere opslag.

1.1 Sikkerhed for børn og andre udsatte personer

- Apparatet kan bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde samt forstår de medfølgende farer.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Børn må ikke udføre rengøring og vedligeholdelse på apparatet uden opsyn.
- Opbevar al emballage utilgængeligt for børn, og bortskaf det korrekt.

1.2 Generelt om sikkerhed

- Dette apparat er beregnet til husholdningsbrug eller lignende anvendelse, som f.eks.:
 - Stuehuse, kantineområder i butikker, på kontorer og i andre arbejdsmiljøer
 - Af kunder på hoteller, moteller, bed & breakfast og andre miljøer af indkvarteringstypen
- Sørg for, at der er frit gennemtræk gennem udluftninger, både i apparatets kabinet og i et evt. indbygningselement.
- Brug ikke mekaniske redskaber eller andre kunstige hjælpemidler til at fremskynde optøningen, medmindre de er anbefalet af producenten.
- Undgå at beskadige kølekredsløbet.
- Brug ikke el-apparater indvendig i køleskabet, med mindre det er anbefalet af producenten.

- Undlad at bruge højtryksrensere eller damp til at rengøre apparatet.
- Rengør apparatet med en fugtig, blød klud. Brug kun et neutralt rengøringsmiddel. Brug ikke slibende midler, skuresvampe, opløsningsmidler eller metalgenstande.
- Opbevar ikke eksplosive stoffer, som f.eks. aerosolbeholdere med brændbar drivgas, i dette apparat.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsgrunde udskiftes af producenten, et autoriseret servicecenter eller en tekniker med tilsvarende kvalifikationer.

2. SIKKERHEDSANVISNINGER

2.1 Installation



ADVARSEL!

Apparatet må kun installeres af en sagkyndig.

- Fjern al emballagen og transportboltene.
- Undlad at installere eller bruge et beskadiget apparat.
- Følg installationsvejledningen, der følger med apparatet.
- Vær altid forsigtig, når du flytter apparatet, da det er tungt. Brug altid sikkerhedshandsker og lukket fodtøj.
- Sørg for, at luften kan cirkulere omkring apparatet.
- Vent mindst 4 timer, inden du slutter apparatet til strømforsyningen. Dette er for, at olien kan løbe tilbage i kompressoren.
- Installer ikke apparatet tæt på radiatorer eller komfurer, ovne eller kogeplader.
- Apparatets bagside skal anbringes mod væggen.
- Installer ikke apparatet, hvor der er direkte sollys.
- Installer ikke dette apparat på områder, der er for fugtige eller for kolde, som f.eks. udhuse, garager og vinkældere.

- Når du flytter apparatet, skal du løfte op i forkanten, så gulvet ikke bliver ridset.

2.2 Tilslutning, el



ADVARSEL!

Risiko for brand og elektrisk stød.

- Apparatet skal tilsluttes strøm m/jord, jvf. Stærkstrømsreglementet.
- Sørg for, at de elektriske data på typeskiltet svarer til strømforsyningen. Hvis det ikke er tilfældet, skal du kontakte en elektriker.
- Brug altid en korrekt monteret lovlig stikkontakt.
- Brug ikke multistik-adaptere og forlængerledninger.
- Pas på, du ikke beskadiger de elektriske komponenter (f.eks. netstik, netledning, kompressor). Kontakt det autoriserede servicecenter eller en elektriker for at skifte de elektriske komponenter.
- Netledningen skal være under niveauet for netstikket.
- Sæt først netstikket i stikkontakten ved installationens afslutning. Sørg for, at der er adgang til netstikket efter installationen.

- Undgå at slukke for apparatet ved at trække i netledningen. Tag altid selve netstikket ud af kontakten.

2.3 Brug



ADVARSEL!

Risiko for personskade, forbrændinger, elektrisk stød eller brand.

- Apparatets specifikationer må ikke ændres.
- Anbring ikke el-apparater (f.eks. ismaskiner) i apparatet, medmindre det er angivet på apparatet som egnet af producenten.
- Vær omhyggelig med ikke at forårsage skade på kølekredsløbet. Det indeholder isobutan (R600a), en naturgas med høj biologisk nedbrydelighed. Denne gas er brandbar.
- Hvis der opstår skader på kølekredsløbet, skal du sørge for, at der ikke er åben ild eller antændelseskilder i rummet. Luft ud i rummet.
- Lad ikke varme ting røre apparatets plastdele.
- Sæt ikke drikkevarer med kulsyre (brus) i fryserafdelingen. Dette vil skabe tryk på drikkevarerne.
- Opbevar ikke brandfarlig gas og væsker i apparatet.
- Undlad at bruge brændbare produkter eller ting, der er fugtet med brændbare produkter, i apparatet eller i nærheden af eller på dette.
- Rør ikke ved kompressoren eller kondensatoren. De er varme.
- Rør ikke ved ting fra fryserafdelingen, hvis dine hænder er våde eller fugtige.
- Indfrys ikke madvarer, der har været optøet.

- Overhold opbevaringsanvisningerne på emballagen til frostvaren.

2.4 Indvendigt lys

- Den type lampe, der bruges i dette apparat, er ikke egnet til oplysning i almindelige rum.

2.5 Vedligeholdelse og rengøring



ADVARSEL!

Risiko for skader på mennesker eller apparat.

- Sluk for apparatet, og tag stikket ud af kontakten inden vedligeholdelse.
- Apparatets kølesystem indeholder kulbrinter. Kun en faguddannet person må udføre vedligeholdelse og opladning af enheden.
- Undersøg jævnligt apparatets afløb, og rengør det, hvis det er nødvendigt. Hvis afløbet er blokeret, ophobes afrimningsvandet i bunden af apparatet.

2.6 Bortskaffelse

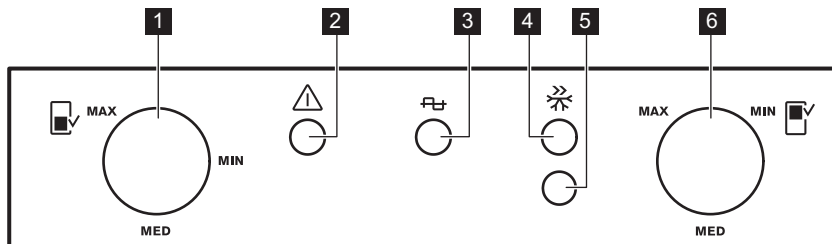


ADVARSEL!

Risiko for personskade eller kvælning.

- Tag stikket ud af kontakten.
- Klip elledningen af, og kassér den.
- Fjern lågen, så børn og kæledyr ikke kan blive lukket inde i apparatet.
- Apparatets kølekredsløb og isoleringsmaterialer er ozonvenlige.
- Isoleringsskummet indeholder brændbar gas. Kontakt din genbrugsplads ang. oplysninger om, hvordan apparatet bortskaffes korrekt.
- Undgå at beskadige delene til køleenheden, der befinder sig i nærheden af varmeveksleren.

3. KONTROLPANEL



- | | |
|--------------------------------|--|
| 1 Termostatknop, fryser | 5 FastFreeze / Nulstil alarm-knap |
| 2 Alarmlampe | 6 Termostatknop, køleskab |
| 3 Tænd/sluk-lampe | |
| 4 FastFreeze-lampe | |

3.1 Aktivering

1. Sæt stikket i stikkontakten. Strømlampen tændes.
2. Tænd køleskabet.
Se 'Tænde køleskabet'.
3. Tænd fryseren.
Se 'Tænde fryseren'.

3.2 Tænding af køleskabet

Tænd for køleskabet ved at dreje køleskabstermostatknappen med uret til en middelhøj indstilling.

3.3 Tænding af fryseren

Tænd for fryseren ved at dreje frysertermostatknappen med uret til en middelhøj indstilling.

3.4 Deaktivering

1. Sluk for køleskabet.
Se 'Slukke køleskabet'.
2. Sluk for fryseren.
Se 'Slukke fryseren'.
3. Træk stikket ud af stikkontakten. Kontrollampen slukkes.

3.5 Slukning af køleskabet

Sluk for køleskabet ved at dreje køleskabstermostatknappen med uret til stilling 'O'.

3.6 Slukning af fryseren

Sluk for fryseren ved at dreje frysertermostatknappen med uret til stilling 'O'.

3.7 Indstilling af temperatur

Temperaturen reguleres automatisk.

- i** Hvis den omgivende temperatur er høj, eller apparatet er helt fyldt, og apparatet står på den laveste temperatur, kan kompressoren køre konstant, så der dannes rim eller is på bagvæggen. Hvis det sker, sættes knapperne på en højere temperatur, eller FastFreeze aktiveres, så den automatiske afrimning starter for at reducere strømforbruget.


Stil termostatknappen på højere eller lavere indstillinger for at vælge den påkrævede køling.

- i** Normalt er en mellemindstilling mest passende.


Når den præcise indstilling vælges, skal man dog huske på, at temperaturen i apparatet afhænger af:

- rumtemperaturen
- hvor ofte døren åbnes
- mængden af madvarer
- apparatets placering.

3.8 FastFreeze-funktion

 Funktionen standser automatisk efter 52 timer.

Aktivér FastFreeze-funktionen ved at trykke på FastFreeze. FastFreeze-lampen lyser.

 Funktionen kan slås fra på et vilkårligt tidspunkt ved at trykke på FastFreeze. FastFreeze-lampen slukkes.

4. DAGLIG BRUG

4.1 Nedfrysning af friske madvarer

Fryseafdelingen er velegnet til indfrysning af friske madvarer og til opbevaring af frosne og dybfrosne madvarer i lang tid.


Inden indfrysning af friske madvarer startes FastFreeze-funktionen mindst 24 timer, før madvarerne lægges i frostrummet.

Anbring de madvarer, der skal fryses, i det tredje rum.

Den maksimale mængde madvarer, der kan indfryses på 24 timer, står på **mærkepladen**, der er anbragt indvendigt i apparatet.

Indfrysningsprocessen varer 24 timer: I dette tidsrum må der ikke lægges andre madvarer i, som skal indfryses.

Når indfrysningen er slut, vendes der tilbage til den ønskede temperatur (se "FastFreeze-funktionen").

 I så fald kan temperaturen i køleafdelingen komme under 0°C. Hvis det sker, sættes termostatknappen på en varmere indstilling.

3.9 Alarm for høj temperatur

Temperaturstigning i apparatet (f.eks. på grund af strømsvigt eller en åben dør) vises ved at:

- alarmlampen blinker
- alarmlampen lyder.


Mens alarmlampen lyder, kan den afbrydes ved at trykke på nulstil alarm-knappen.

Advarselslampen holder op med at blinke, når forholdene igen er normale, og alarmlampen holder op af sig selv.

4.2 Opbevaring af frosne madvarer

Når apparatet tændes igen efter en længere periode, hvor det ikke har været anvendt, skal det køre i mindst 2 timer med funktionen FastFreeze slået til, inden der lægges madvarer ind.

Hvis der skal opbevares store mængder mad, tages alle skuffer ud, og maden lægges på glashylderne for at opnå det bedste resultat.

 Hvis madvarerne optøes ved et uheld, f.eks. som følge af strømsvigt, og strømafrydelsen har varet længere end den angivne optøningstid, er det nødvendigt at spise madvarerne eller at tilberede dem og derefter indfryse dem igen (efter afkøling).

4.3 Opbevaring af mad i et køleskab

Læg låg på maden eller pak den ind, især hvis den lugter stærkt.

Placer maden, så luften kan cirkulere frit rundt om den.

Opbevar maden på alle hyldere, ikke tættere end 20 mm fra bagvæggen og 15 mm fra lågen.

5. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING



ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

5.1 Indvendig rengøring

Inden apparatet tages i brug bør det vaskes indvendig (inkl. tilbehør) med lunkent vand tilsat neutral sæbe for at fjerne den typiske lugt af nyt apparat. Tør grundigt efter.



FORSIGTIG!

Brug ikke vaskemidler, skurepulver, chlor eller oliebaseerede rengøringsmidler, da de beskadiger finishets overflade.

5.2 Regelmæssig rengøring



FORSIGTIG!

Undgå at trække i, flytte eller beskadige evt. rør og/eller ledninger i skabet.



FORSIGTIG!

Undgå at beskadige kølesystemet.



FORSIGTIG!

Når du flytter skabet, skal du løfte op i forkanten, så gulvet ikke bliver ridset.

Apparatet skal jævnlig rengøres:

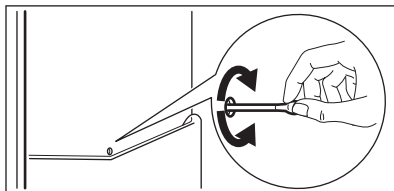
1. Vask det indvendigt, inkl. tilbehør, med lunkent vand tilsat neutral sæbe.
2. Efterse jævnlig dørpakningerne, og tør dem af, så de er rene og fri for belægninger.
3. Skyl og tør grundigt af.
4. Rens kondensatoren og kompressoren bag på skabet med en børste, hvis der er adgang til dem. Det øger apparatets ydeevne og sparer strøm.

5.3 Afrimning af køleskabet

Under normal drift afrimes fordamperen i køleafdelingen automatisk, hver gang kompressoren standser.

Afrimningsvandet ledes ud gennem en rende og ned i en særlig beholder bag på apparatet (over kompressoren), hvor det fordamper.

Afløbet til afrimningsvand sidder midt i renden i køleafdelingen. Det skal jævnlig renses, så vandet ikke løber over og drypper ned på maden i skabet.



5.4 Afrimning af fryseren



FORSIGTIG!

Brug aldrig skarpe metalgenstande til at skrabe rim af fryseren. Det kan beskadige den. Brug ikke mekaniske redskaber eller andre kunstige hjælpemidler til at fremskynde optøningen, medmindre det er anbefalet af producenten. Hvis dybfrostvarenes temperatur er steget under afrimningen, kan det forkorte deres holdbarhed.



Ca. 12 timer før afrimningen indstilles termostatknappen til en lavere temperatur for at opbygge tilstrækkelig ekstra køling til afbrydelsen i driften.

Der vil altid dannes lidt rim på hylderne i frostrummet og rundt om øverste rum.

Fryseren skal afrimes, når laget af rim er 3-5 mm tykt.

1. Sluk for apparatet, og tag elstikket ud af stikkontakten.
2. Tag eventuelle madvarer ud, pak dem ind i flere lag avispapir, og læg dem et koldt sted.



ADVARSEL!

Rør ikke frostvarer med våde hænder.

Hænderne kan fryse fast til pakken.

3. Lad døren stå åben, og beskyt gulvet mod afrimningsvand, f.eks. med en klud eller en flad beholder. Sæt evt. en grydefuld varmt vand i frostafdelingen for at fremskynde

optøningen. Fjern efterhånden isstykkerne med en isskraber.

4. Når afrimningen er afsluttet, tørres skabet grundigt af indvendig, og skraber gemmes til næste gang
5. Tænd for køleskabet.

Vent mindst 3 timer, inden du stiller mad tilbage i fryseren.

5.5 Pause i brug

Tag følgende forholdsregler, når apparatet ikke skal bruges i længere tid:

1. Tag stikket ud af stikkontakten.
2. Tag al maden ud.
3. Afrim (hvis nødvendigt) og rengør apparatet og alt tilbehør.
4. Rengør apparatet inkl. alt tilbehør.
5. Lad døren/dørene stå åben for at forebygge ubehagelig lugt.

6. FEJLFINDING



ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

6.1 Hvis noget går galt...

Problemer	Mulige årsager	Løsning
Apparatet støjer.	Apparatet står ikke stabilt.	Kontrollér, om apparatet står stabilt.
Pæren lyser ikke.	Pæren er i standby.	Luk lågen, og åbn den.
	Pæren er defekt.	Se under "Udskiftning af pæren".
Kompressoren kører hele tiden.	Temperaturen er indstillet forkert.	Se kapitlet "Betjening"/"Betjeningspanel".
	Der blev lagt for store mængder madvarer i på samme tid.	Vent nogle få timer, og kontrollér så temperaturen igen.
	Der er for høj stuetemperatur.	Se klimaklassediagrammet på typepladen.
	Madvarerne var for varme, da de blev lagt i apparatet.	Lad madvarerne komme ned på stuetemperatur, før de lægges i.
	FastFreeze-funktionen er slået til.	Se "FastFreeze-funktion".

Problemer	Mulige årsager	Løsning
Kompressoren starter ikke straks, når der er trykket på FastFreeze-knappen, eller når temperaturen er ændret.	Det er normalt og skyldes ikke fejl.	Kompressoren starter efter noget tid.
Der løber vand inde i køleskabet.	Vandafløbet er tilstoppet.	Rens vandafløbet.
	Madvarer forhindrer, at vandet løber ned i vandbeholderen.	Sørg for, at madvarerne ikke rører ved bagpladen.
Der løber vand ud på gulvet.	Smeltevandsafløbet er ikke tilsluttet fordampningsbakken over kompressoren.	Tilslut smeltevandsafløbet til fordampningsbakken.
Temperaturen kan ikke indstilles.	FastFreeze- eller ShoppingMode-funktionen er slået til.	Sluk for FastFreeze eller ShoppingMode manuelt, eller vent, indtil funktionen nulstilles automatisk, for at indstille temperaturen. Se under "FastFreeze- eller ShoppingMode-funktionen".
Temperaturen i apparatet er for lav/høj.	Temperaturen er ikke indstillet korrekt.	Vælg en højere/lavere temperatur.
	Madvarernes temperatur er for høj.	Lad madvarerne køle ned til stuetemperatur, før de sættes i skabet.
	Der blev opbevaret for store mængder mad på samme tid.	Læg færre madvarer i ad gangen.
	FastFreeze-funktionen er slået til.	Se "FastFreeze-funktion".
Apparatets sidepaneler er varme.	Dette er en normal tilstand, der forårsages af varmevekslerens drift.	Sørg for, at der er et mellemrum på mindst 30 mm mellem hver side af apparatet og det omgivende møbel, når den omgivende temperatur overskrider 38 °C.
Der er for meget kondenseret vand på køleskabets bageste væg.	Lågen blev åbnet for hyppigt.	Åbn kun lågen, når det er nødvendigt.
	Lågen blev ikke lukket helt.	Sørg for, at lågen er helt lukket.

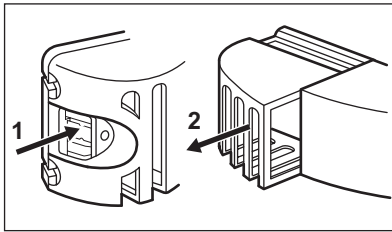
Problemer	Mulige årsager	Løsning
	Opbevaret mad blev ikke pakket ind.	Pak mad ind i velegnet emballage, inden det opbevares i apparatet.
Lågen åbner ikke nemt.	Du forsøgte at åbne lågen igen, lige efter den blev lukket.	Vent nogle få sekunder mellem lukning og genåbning af lågen.



Hvis rådet ikke fører til det ønskede resultat, skal du kontakte det nærmeste autoriserede servicecenter.

6.2 Udskiftning af pæren

1. Tag stikket ud af kontakten.
2. Skub den bevægelige del af lampedækslet (1) for at hægte det af.
3. Fjern lampedækslet (2).



4. Udskift pæren med en, der har samme effekt og form, og som er specielt beregnet til husholdningsapparater.
5. Montér lampedækslet.
6. Sæt stikket i stikkontakten.
7. Åbn lågen. Se efter, at lampen lyser.

7. INSTALLATION



ADVARSEL!
Se kapitlerne om sikkerhed.

7.1 Opstilling

Apparatet kan installeres et tørt sted med god udluftning, hvor rumtemperaturen passer til den anførte klimaklasse på apparatets typeskilt:

Klima-klasse	Omgivelsestemperatur
SN	+10°C til +32°C
N	+16°C til +32°C
ST	+16°C til +38°C
T	+16°C til +43°C

7.2 Tilslutning, el

- Inden tilslutning til lysnettet skal det kontrolleres, at spændingen og frekvensen på mærkepladen svarer til boligens forsyningsstrøm.
- Apparatet skal tilsluttes strøm m/jord, jvf. Stærkstrømsreglementet. Stikket på netledningen har en kontakt til dette formål. Hvis der ikke er jord på stikkontakten, tilsluttes apparatet en særskilt jordforbindelse iht. Stærkstrømsreglementet. Spørg en autoriseret installatør til råds.
- Producenten fralægger sig ethvert ansvar, hvis de nævnte sikkerhedsregler ikke overholdes.
- Dette apparat opfylder gældende EØF-direktiver.

7.3 Installation af apparatet og vending af dør



Se særskilt vejledning om installation (krav til lufttilførsel, nivellering) og vending af dør.


8. TEKNISKE DATA


Højde	1845 mm
Bredde	595 mm
Dybde	642 mm
Temperaturstigningstid	30 t

Spænding	230 - 240 V
Hyppighed	50 Hz

De tekniske specifikationer fremgår af mærkeplade udvendigt eller indvendigt i apparatets samt af energimærket.

9. MILJØHENSYN

Genbrug materialer med symbolet . Anbring emballagematerialet i passende beholdere til genbrug. Hjælp med at beskytte miljøet og menneskelig sundhed samt at genbruge affald af elektriske og elektroniske apparater.

Kasser ikke apparater, der er mærket med symbolet , sammen med husholdningsaffaldet. Lever produktet tilbage til din lokale genbrugsplads eller kontakt din kommune.

SISÄLTÖ

1. TURVALLISUUSTIEDOT.....	14
2. TURVALLISUUSOHJEET.....	15
3. KÄYTTÖPANEELI.....	17
4. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ.....	18
5. HOITO JA PUHDISTUS.....	19
6. VIANMÄÄRITYS.....	20
7. ASENNUS.....	23
8. TEKNISET TIEDOT.....	23

SINUN PARHAAKSESI

Kiitämme teitä Electrolux-laitteen hankinnasta. Olette valinneet tuotteen, joka perustuu vuosikymmenien aikana saatuun kokemukseen ja innovaatioon. Kekseliäs ja tyylikäs laite, joka on suunniteltu teitä ajatellen. Laitetta käyttäessänne voitte olla aina varma erinomaisista tuloksista. Tervetuloa Electroluxiin.

Vieraile verkkosivullamme:



Saadaksesi käyttöön liittyviä neuvoja, esitteitä, vianmääritysohjeita ja huolto-ohjeita:

www.electrolux.com/webselfservice



Tuotteen rekisteröimiseksi parempaa huoltoa varten:

www.registerelectrolux.com



Ostaaksesi laitteesi lisävarusteita, kulutusosia ja alkuperäisiä varaosia:


www.electrolux.com/shop


ASIAKASPALVELU JA HUOLTO

Suosittellemme alkuperäisten varaosien käyttöä.

Pidä seuraavat tiedot saatavilla ottaessasi yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseemme. Malli, tuotenumero, sarjanumero.

Kyseiset tiedot löytyvät laitteen arvokilvestä.

 Varoitukset/huomautukset ja turvallisuusohjeet

 Yleisohjeet ja vinkit

 Ympäristönsuojelu

Oikeus muutoksiin pidätetään.

1. ⚠ TURVALLISUUSTIEDOT

Lue laitteen mukana toimitetut ohjeet ennen laitteen asennusta ja käyttöä. Valmistaja ei ota vastuuta henkilövahingoista tai vahingoista, jotka aiheutuvat virheellisestä asennuksesta tai käytöstä. Säilytä ohjeita aina varmassa ja helppopääsyisessä paikassa tulevia käyttökertoja varten.

1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- Vähintään 8 vuotta täyttäneet lapset ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt eivät ole tähän riittäviä tai joilla ei ole laitteen tuntemusta tai kokemusta sen käytöstä, saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan silloin, kun heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo ja ohjaa heitä käyttämään laitetta turvallisesti ja ymmärtämään sen käyttöön liittyvät vaarat.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa laitteeseen käyttäjän huoltotoimenpiteitä.
- Kaikki pakkaukset tulee pitää lasten ulottumattomissa ja hävittää asianmukaisesti.

1.2 Yleiset turvallisuusohjeet

- Laite on tarkoitettu käytettäväksi kotiympäristöissä ja vastaavissa ympäristöissä, kuten:
 - maatalot, henkilöstön keittiöympäristöt liikkeissä, toimistoissa ja muissa työympäristöissä
 - hotellien, motellien ja muiden majatalojen asiakkaiden käyttöympäristöt.
- Pidä kalusteen sisään asennetun laitteen syvennyksen tai kalustekaapin ilmanvaihtoaukot vapaina.
- Älä yritä nopeuttaa sulatusta mekaanisilla tai muilla sellaisilla välineillä, joita valmistaja ei ole neuvonut käyttämään.

- Varo vahingoittamasta jäähdytysputkistoa.
- Älä käytä sähkölaitteita elintarvikkeiden säilytystiloissa, elleivät ne ole valmistajan suosittelemaa tyyppiä.
- Älä käytä vesisuihketta tai höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Puhdista laite kostealla pehmeällä liinalla. Käytä vain mietoja puhdistusaineita. Älä käytä hankausainetta, hankaavia pesulappuja, liuottimia tai metalliesineitä.
- Älä säilytä laitteessa räjähtäviä aineita, kuten syttyvien ponneaineiden aerosolipulloja.
- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa vaaratilanteiden välttämiseksi vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö.

2. TURVALLISUUSOHJEET

2.1 Asennus



VAROITUS!

Asennuksen saa suorittaa vain ammattitaitoinen henkilö.

- Poista kaikki pakkausmateriaalit ja kuljetuspultit.
- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Noudata koneen mukana toimitettuja ohjeita.
- Siirrä laitetta aina varoen, sillä se on raskas. Käytä aina suojakäsineitä ja suojaavia jalkineita.
- Varmista, että ilmankierto on hyvä laitteen ympärillä.
- Odota vähintään 4 tuntia ennen kuin kytket laitteen sähköverkkoon. Täten öljy virtaa takaisin kompressoriin.
- Älä asenna laitetta lämmittimien tai liesien, uunin tai keittotasojen lähelle.
- Laitteen takaosa on asetettava seinää kohden.
- Laitetta ei saa asentaa suoraan auringonvaloon.
- Älä asenna tätä laitetta liian kosteisiin tai kylmiin tiloihin, kuten rakennustelineisiin, autotalliin tai viinikellariin.

- Kun siirrät laitetta, nosta sitä etureunasta, jotta naarmuta lattiaa.

2.2 Sähköliitäntä



VAROITUS!

Tulipalo- ja sähköiskuvaara.

- Laite on kytkettävä maadoitettuun pistorasiaan.
- Varmista, että arvokilven sähkötiedot vastaavat kotitalouden sähköverkon arvoja. Ota muussa tapauksessa yhteyttä sähköasentajaan.
- Kytke pistoke maadoitettuun pistorasiaan.
- Älä käytä jakorasioita tai jatkojohtoja.
- Varmista, etteivät sähköosat vaurioidu (esim. pistoke, virtajohto, kompressori). Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun tai sähköasentajaan sähköosien vaihtamiseksi.
- Virtajohdon on oltava aina pistokkeen alapuolella.
- Kytke pistoke pistorasiaan vasta asennuksen jälkeen. Varmista, että laitteen verkkovirtakytkentä on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- Älä vedä virtajohdosta pistoketta irrottaessasi. Vedä aina pistokkeesta.

2.3 Käyttö



VAROITUS!

Henkilövahinkojen, palovammojen tai sähköiskujen tai tulipalon vaara.

- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.
- Älä aseta sähkölaitteita (esim. jäätelokoneita) laitteeseen, ellei valmistaja ole antanut lupaa niiden käyttöön.
- Varo, ettei jäähdytysputkisto vaurioidu. Se sisältää isobutaania (R600a), joka on hyvin ympäristöön yhteensopiva maakaasu. Kyseinen kaasu on syttyvää.
- Jos jäähdytysputkisto vaurioituu, varmistu, ettei huoneessa ole avotulta ja sytytyslähteitä. Huolehdi hyvästä ilmanvaihdosta.
- Älä anna kuumien esineiden koskea laitteen muoviosia.
- Älä aseta virvoitusjuomia pakastimeen. Muutoin juomasäiliöön muodostuu painetta.
- Älä säilytä tulenarkoja kaasuja tai nesteitä laitteessa.
- Älä aseta laitteeseen, sen lähelle tai päälle syttyviä tuotteita tai syttyviin tuotteisiin kostutettuja esineitä.
- Älä kosketa kompressoriin tai lauhduttimeen. Ne ovat kuumia.
- Älä poista pakastimen tuotteita tai kosketa niihin, jos kätesi ovat märät tai kosteat.
- Älä pakasta uudelleen jo sulaneita elintarvikkeita.
- Noudata pakasteiden pakkauksessa olevia säilytysohjeita.

2.4 Sisävalo

- Tässä laitteessa käytetty lampputyyppe ei sovi huoneiden valaistukseen.

2.5 Hoito ja puhdistus



VAROITUS!

Virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai laitteen vaurioitumisen.

- Kytke laite pois toiminnasta ja irrota pistoke pistorasiasta ennen ylläpitotoimien aloittamista.
- Laitteen jäähdytysyksikkö sisältää hiilivetyä. Ainoastaan pätevä alan ammattilainen saa huoltaa yksikköä ja täyttää sen uudelleen.
- Tarkista laitteen poistoaukko säännöllisesti ja puhdista se tarvittaessa. Jos poistoaukko on tukossa, sulanut vesi kerääntyy laitteen pohjalle.

2.6 Hävittäminen

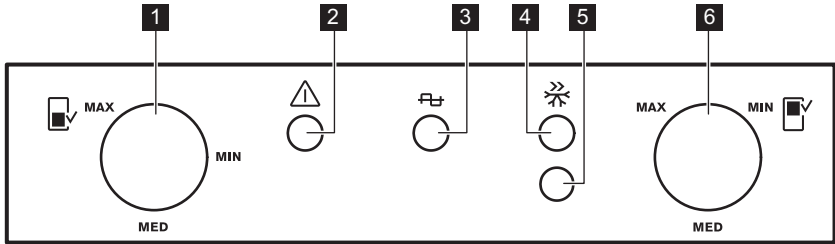


VAROITUS!

Henkilövahinko- tai tukehtumisvaara.

- Irrota pistoke pistorasiasta.
- Leikkaa johto irti ja hävitä se.
- Poista ovi, jotta lapset ja eläimet eivät voisi jäädä kiinni laitteen sisälle.
- Tämän laitteen jäähdytysputkistossa ja eristysmateriaaleissa ei ole otsonikerrokselle haitallisia aineita.
- Eristevaahto sisältää tulenarkaa kaasua. Kysy lisätietoa laitteen oikeaoppisesta hävittämisestä paikalliselta viranomaiselta.
- Älä vaurioita lämmönvaihtimen lähellä olevaa jääkaapin osaa.

3. KÄYTTÖPANEELI



- | | |
|---|---|
| <p>1 Pakastimen lämpötilan säädin</p> <p>2 Hälytysmerkkivalo</p> <p>3 Virran merkkivalo</p> <p>4 FastFreeze -merkkivalo</p> | <p>5 FastFreeze / Hälytyksen
kuittauspainike</p> <p>6 Jääkaapin lämpötilan säädin</p> |
|---|---|

3.1 Laitteen käynnistäminen

- Kiinnitä pistoke pistorasiaan. Virran merkkivalo syttyy.
- Kytke jääkaappi päälle.
Katso kohta "Jääkaapin kytkeminen päälle".
- Kytke pakastin päälle.
Katso kohta "Pakastimen kytkeminen päälle".

3.2 Jääkaapin kytkeminen päälle

Jääkaappi kytketään toimintaan kääntämällä jääkaapin lämpötilan säädintä myötäpäivään keskiasentoon.

3.3 Pakastimen kytkeminen päälle

Pakastin kytketään toimintaan kääntämällä pakastimen lämpötilan säädintä myötäpäivään keskiasentoon.

3.4 Laitteen kytkeminen pois toiminnasta

- Kytke jääkaappi pois toiminnasta.
Katso kohta "Jääkaapin kytkeminen pois toiminnasta".
- Kytke pakastin pois toiminnasta.
Katso kohta "Pakastimen kytkeminen pois toiminnasta".
- Irrota pistoke pistorasiasta.

Virran merkkivalo sammuu.

3.5 Jääkaapin kytkeminen pois toiminnasta

Jääkaappi kytketään pois toiminnasta kääntämällä jääkaapin lämpötilan säädintä myötäpäivään asentoon "O".

3.6 Pakastimen kytkeminen pois toiminnasta

Pakastin kytketään pois toiminnasta kääntämällä pakastimen lämpötilan säädintä myötäpäivään asentoon "O".

3.7 Lämpötilan säätäminen

Lämpötila säätyy automaattisesti.



Jos sijoituspaikan lämpötila on korkea tai laite on täynnä ja laitteen lämpötilaksi on valittu alhaisin lämpötila, kompressori voi käydä jatkuvasti, jolloin takaseinään muodostuu huurretta. Tässä tapauksessa lämpötilan säätimet tulee kääntää korkeampaan lämpötilaan tai FastFreeze-toiminto tulee kytkeä toimintaan automaattisen sulatuksen käynnistämiseksi ja energiankulutuksen laskemiseksi.

Lämpötilaa säädetään asettamalla lämpötilan säädin suurempien tai pienempien asetusarvojen kohdalle.



Keskiasento on yleensä sopivin asetus.

Huomioi lämpötilan säätämässä seuraavat siihen vaikuttavat asiat:

- huoneen lämpötila
- oven avaustiheys
- säilytettävien elintarvikkeiden määrä

4. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ

4.1 Tuoreiden elintarvikkeiden pakastaminen

Pakastinosasto soveltuu tuoreiden elintarvikkeiden pakastamiseen sekä valmispakasteiden pitkäaikaiseen säilyttämiseen.

Kun pakastat tuoretta ruokaa, aktivoi FastFreeze-toiminto vähintään 24 tuntia ennen elintarvikkeiden asettamista pakastinosastoon.

Aseta pakastettava tuore ruoka kolmatta lokeroa.

24 tunnin aikana pakastettavien elintarvikkeiden enimmäismäärä on merkitty **arvokilpeen**, joka sijaitsee laitteen sisäpuolella.

- laitteen sijaintipaikka.

3.8 FastFreeze -toiminto



Toiminto kytkeytyy automaattisesti pois toiminnasta 52 tunnin kuluttua.

Kytke toiminto FastFreeze päälle painamalla FastFreeze. FastFreeze-toiminnon merkkivalo syttyy.



Voit poistaa toiminnon käytöstä milloin tahansa painamalla FastFreeze. FastFreeze-merkkivalo sammuu.

3.9 Korkean lämpötilan hälytys

Kun laitteen sisälämpötila kohoaa (esimerkiksi sähkökatkon tai oven avaamisen vuoksi):

- hälytysmerkkivalo vilkkuu
- kuuluu äänimerkki.

Äänimerkin voi vaientaa painamalla hälytyksen kuittauspainiketta.

Kun lämpötila on palautunut normaaliksi, hälytysmerkkivalon vilkkuminen loppuu ja äänimerkki sammuu automaattisesti.

Pakastusprosessi kestää 24 tuntia: tänä aikana pakastimeen ei saa lisätä uusia pakastettavia ruokia.

Kun pakastuminen on päättynyt, palauta lämpötila normaaliin säilytyslämpötilaan (katso kohta "FastFreeze-toiminto").



Tässä tilassa jääkaappiosaston lämpötila voi laskea alle 0 °C. Aseta lämpötilan säädin tällöin suuremman lämpötila-asetuksen kohdalle.

4.2 Pakasteiden säilyttäminen

Kun käytät pakastinta ensimmäistä kertaa tai pitkän käyttämättömän jakson jälkeen, anna laitteen toimia vähintään 2 tunnin ajan FastFreeze-toiminnolla.

Jos pakastat suuren määrän elintarvikkeita, poista kaikki laatikot ja laita pakastettavat tuotteet lasihyllylle parhaan pakastustuloksen aikaansaamiseksi.



Jos pakastin sulaa vahingossa esimerkiksi sähkökatkon vuoksi, kun sähkö on ollut poikki pitempään kuin teknisissä tiedoissa (kohdassa Käyttöönottoaika) mainitun ajan, sulaneet elintarvikkeet on käytettävä nopeasti tai valmistettava ruoaksi, jonka jälkeen ne voidaan pakastaa uudelleen (kun ne ovat jäähtyneet).

5. HOITO JA PUHDISTUS



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

5.1 Sisätilan puhdistaminen

Ennen kuin otat laitteen käyttöön, pese sisäosat ja kaikki kaapin sisälle sijoitettavat varusteet haalealla vedellä ja miedolla pesuaineella poistaaksesi uudelle laitteelle tyypillisen hajun. Kuivaa pinnat ja varusteet lopuksi huolellisesti.



HUOMIO!

Älä käytä puhdistusaineita, hankaavia jauheita, klooria tai öljypohjaisia puhdistusaineita, sillä ne vahingoittavat pintoja.

5.2 Säännöllinen puhdistus



HUOMIO!

Älä vedä, siirrä tai vahingoita kaapin sisällä olevia putkia ja kaapeleita.



HUOMIO!

Varo vahingoittamasta jäähdytysjärjestelmää.

4.3 Elintarvikkeiden säilyttäminen jääkaappiosastossa

Peitä ruoka kannella tai kääri se folioon tms. erityisesti, kun ruoka on voimakastuoksuista.

Sijoita elintarvikkeet jääkaappiin siten, että ilma pääsee kiertämään vapaasti niiden ympärillä.

Säilytä elintarvikkeita kaikilla hyllyillä vähintään 20 mm päässä takaseinästä ja 15 mm päässä ovesta.



HUOMIO!

Kun siirrä laitetta, nosta sitä etureunasta, jottet naarmuta lattiaa.

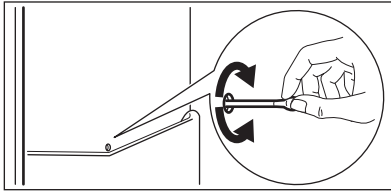
Laitte on puhdistettava säännöllisesti.

1. Puhdista sisäosa ja varusteet lämpimällä vedellä ja käsitiskiaineella.
2. Tarkista oven tiivisteet säännöllisesti ja pyyhi ne puhtaaksi.
3. Huuhtelee ja kuivaa huolellisesti.
4. Jos mahdollista, puhdista laitteen takaosassa sijaitsevat lauhdutin ja kompressorin harjalla. Tämä toimenpide parantaa laitteen suorituskykyä ja säästää energiaa.

5.3 Jääkaapin sulattaminen

Normaalikäytössä huurretta poistuu automaattisesti jääkaappiosaston höyrytimestä aina kompressorin pysähtyessä. Sulatusvesi valuu laitteen takana, kompressorin yläpuolella sijaitsevaan kaukaloon, josta se haihtuu.

Jääkaappiosaston kanavan keskellä oleva sulatusveden tyhjennysaukko on tärkeää puhdistaa säännöllisin väliajoin, jotta vettä ei tulvi yli ja tipu ruokien päälle.



5.4 Pakastimen sulattaminen



HUOMIO!

Älä koskaan käytä teräviä metalliesineitä huurteen poistamisessa haihduttimesta, sillä tämä voi vahingoittaa sitä. Älä yritä nopeuttaa sulatusta mekaanisilla tai muilla välineillä, joita valmistaja ei ole neuvonut käyttämään. Pakasteiden lämpötilan nouseminen sulatuksen aikana voi lyhentää niiden turvallista säilytysaikaa.



Aseta alhaisempi lämpötila noin 12 tuntia ennen sulatuksen aloittamista, jotta pakasteet jäätyvät mahdollisimman kylmiksi ja varaavat näin itseensä kylmää sulatustoimenpiteen ajaksi.

Pakastimen hyllyihin ja yläosastoon muodostuu aina jonkin verran huuretta.

Sulata pakastin, kun huurrekerroksen paksuus on noin 3-5 mm.

1. Kytke laite pois toiminnasta tai irrota pistoke pistorasiasta.

6. VIANMÄÄRITYS



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

2. Poista pakastimesta kaikki elintarvikkeet, kääri ne paksult sanomalehteen ja laita viileään paikkaan.



VAROITUS!

Älä koske pakastettuun ruokaan märin käsin. Kädet voivat jäätyä kiinni ruokaan.

3. Jätä ovi auki ja suojaa lattia valuvulta vedeltä (esim. pyyhkeellä tai matalalla astialla). Voit nopeuttaa sulatusta asettamalla lämmintä vettä sisältävän astian pakastimen sisään. Poista myös jääpalat jääkaapimella sulatuksen aikana.
4. Kun pakastin on sulatettu, kuivaa sisäpinnat hyvin ja laita kaavin talteen.
5. Kytke laitteeseen virta.

Odota vähintään 3 tuntia ennen elintarvikkeiden asettamista takaisin pakastinosastoon.

5.5 Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan

Jos laitetta ei ole tarkoitus käyttää pitkään aikaan, suorita seuraavat toimenpiteet:

1. Kytke laite irti verkkovirrasta.
2. Ota kaikki ruoat pois.
3. Sulata (jos tarpeen) ja puhdista laite sekä kaikki sen varusteet.
4. Puhdista laite ja kaikki lisävarusteet.
5. Jätä ovi/ovet raolleen, jotta laitteen sisälle ei muodostu epämiellyttävää hajua.

6.1 Käyttöhäiriöt

Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpide
Laitteen käyntiääni on kova.	Laitetta ei ole tuettu kunolla paikalleen.	Tarkista, onko laite vakaa.
Valo ei syty.	Lamppu on valmiustilassa.	Sulje ja avaa ovi.
	Lamppu on palanut.	Lue ohjeet kohdasta "Lampun vaihtaminen".
Kompressorin käynti jatkuvasti.	Lämpötila on asetettu virheellisesti.	Katso kohta "Käyttö"/"Käyttöpaneeli".
	Laitteeseen on pantu monia elintarvikkeita samanaikaisesti.	Odota muutama tunti ja tarkista lämpötila uudelleen.
	Huoneen lämpötila on liian korkea.	Katso ilmastoluokan taulukko arvokilvestä.
	Ruoka on pantu kodinkoneeseen liian lämpimänä.	Anna ruoan jäähtyä huoneen lämpötilaan ennen pakastamista.
	FastFreeze-toiminto on kytketty.	Katso kohta "FastFreeze-toiminto".
Kompressorin käynti ei käynnisty heti FastFreeze-painikkeen painamisen tai lämpötilan muuttamisen jälkeen.	Tämä on normaalia, eikä tarkoita vikaa.	Kompressorin käynti kestää jonkin ajan kuluttua.
Vettä valuu jääkaapin sisälle.	Veden tyhjennysaukko on tukossa.	Puhdista veden tyhjennysaukko.
	Elintarvikkeet estävät veden valumisen vedenkeruukaukalo.	Tarkista, että elintarvikkeet eivät kosketa takaseinään.
Vettä valuu lattialle.	Sulatusvesiaukkoa ei ole liitetty kompressorin yläpuolella olevaan haihdutusastiaan.	Kiinnitä sulatusveden poistoputki haihdutusastiaan.
Lämpötilaa ei voi säätää.	FastFreeze tai ShoppingMode-toiminto on kytketty päälle.	Kytke FastFreeze tai ShoppingMode pois päältä manuaalisesti tai odota, kunnes toiminto nollautuu automaattisesti lämpötilan asettamiseksi. Katso kohta "FastFreeze- tai ShoppingMode-toiminto".

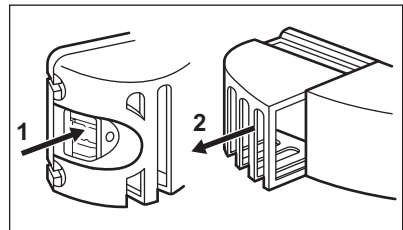
Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpide
Laitteen lämpötila on liian alhainen tai korkea.	Lämpötilaa ei ole säädetty oikein.	Säädä lämpötila korkeammaksi/alhaisemmaksi.
	Ruoat ovat liian lämpimiä.	Anna ruokien lämpötilan laskea huoneen lämpötilaan ennen kuin laitat ruoat laitteeseen.
	Laitteeseen on lisätty monia elintarvikkeita yhdellä kertaa.	Aseta laitteeseen vähemmän ruokia yhdellä kertaa.
	FastFreeze-toiminto on kytketty.	Katso kohta "FastFreeze-toiminto".
Laitteen sivupaneelit ovat lämpimiä.	Tämä on normaalia ja se johtuu lämmönvaihtimen toiminnasta.	Varmista, että etäisyys kalusteisiin on vähintään 30 mm laitteen molemmilla puolilla ympäristölämpötilan ollessa yli 38 °C.
Jääkaapin takaseinässä on liikaa lauhdevettä.	Ovea on avattu liian tiheään.	Avaa ovi vain tarvittaessa.
	Ovea ei ole suljettu kunnolla.	Varmista, että ovi on suljettu kunnolla.
	Säilytettäviä elintarvikkeita ei ole kääritty.	Kääri elintarvikkeet asianmukaiseen pakkaukseen ennen niiden asettamista kaappiin.
Ovi ei avaudu helposti.	Yritit avata oven välittömästi sen sulkemisen jälkeen.	Odota muutama sekunti oven sulkemisen jälkeen ennen kuin avaat oven uudelleen.



Jos ongelmaa ei ratkaista ohjeiden avulla, ota yhteyttä paikalliseen valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

6.2 Lampun vaihtaminen

1. Irrota pistoke pistorasiasta.
2. Paina lampun suojuksen (1) liikkuvaa osaa sen irrottamiseksi.
3. Poista lampun suojus (2).



4. Vaihda lamppu saman tehoiseen ja -muotoiseen lamppuun, joka on tarkoitettu erityisesti kodinkoneisiin.
5. Kiinnitä lampun suojus takaisin paikalleen.
6. Kiinnitä pistoke pistorasiaan.
7. Avaa ovi. Varmista, että valo syttyy.

7. ASENNUS



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

7.1 Sijoittaminen

Asenna tämä laite kuivaan ja hyvin tuuletettuun sisätilaan, jossa ympäristön lämpötila vastaa laitteen arvokilvessä mainittua ilmastoluokkaa:

Ilmas- toluok- ka	Ympäristölämpötila
SN	+10°C – +32°C
N	+16 °C – +32°C
ST	+16 °C – +38°C
T	+16 °C – +43 °C

7.2 Sähköliitäntä

- Ennen kuin kytket laitteen verkkovirtaan, tarkista, että

- arvokilvessä mainittu jännite ja taajuus vastaavat verkkovirran arvoja.
- Laite on kytkettävä maadoitettuun pistorasiaan. Virtajohdon pistoke on varustettu maadoituskoskettimella. Jos pistorasia, johon laite kytketään, ei ole maadoitettu, ota yhteys sähköasentajaan ja pyydä asentajaa kytkemään laite erilliseen maadoitusliittimeen voimassa olevien määräysten mukaisesti.
- Valmistaja ei vastaa millään tavalla vahingoista, mikäli edellä olevia turvallisuusohjeita ei ole noudatettu.
- Tämä kodinkone täyttää EEC-direktiivien vaatimukset.

7.3 Laitteen asennus ja luukun avautumissuunnan vaihtaminen



Katso erilliset asennusta ja avautumissuunnan vaihtoa koskevat ohjeet (ilmankieroa ja tasapainotusta koskevat vaatimukset).

8. TEKNISET TIEDOT

Korkeus	1845 mm
Leveys	595 mm
Syvyys	642 mm
Käyttöaika	30 h

Jännite	230 - 240 V
Taajuus	50 Hz

Tekniset tiedot on merkitty laitteen ulkopuolelle tai sisäpuolelle kiinnitettyyn arvokilpeen ja energiatarraan.

9. YMPÄRISTÖNSUOJELU

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä Kierrätä pakkaus laittamalla se asianmukaiseen kierrätysastiaan. Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromut. Älä hävitä merkillä

merkittyjä kodinkoneita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.

INNHOLD

1. SIKKERHETSINFORMASJON.....	25
2. SIKKERHETSANVISNINGER.....	26
3. BETJENINGSPANEL.....	28
4. DAGLIG BRUK.....	29
5. STELL OG RENGJØRING.....	30
6. FEILSØKING.....	31
7. MONTERING.....	33
8. TEKNISKE DATA.....	34

VI TENKER PÅ DEG

Takk for at du har kjøpt et produkt fra Electrolux. Du har valgt et produkt som bringer flere tiår med erfaring og innovasjon med seg. Genial og stilig, og den er designet med tanke på deg. Du kan være trygg på at du får gode resultater hver gang du bruker den.

Velkommen til Electrolux.

Gå inn på nettstedet vårt for å:



Få råd om bruk, finne brosjyrer, feilsøking, serviceinformasjon:
www.electrolux.com/webselfservice



Registrer produktet ditt for å få bedre service:
www.registerelectrolux.com



Kjøp tilbehør, forbruksvarer og originale reservedeler til produktet ditt:
www.electrolux.com/shop

KUNDESTØTTE OG SERVICE

Bruk alltid originale reservedeler.

Når du kontakter vår autoriserte serviceavdeling, må du sørge for å ha følgende data for hånden: Modell, PNC (produktnummer), serienummer.

Informasjonen finner du på typeskiltet.

Advarsel/Forsiktig – Sikkerhetsinformasjon

Generell informasjon og tips

Miljøinformasjon

Med forbehold om endringer.

1. ⚠ SIKKERHETSINFORMASJON

Les instruksjonene nøye før montering og bruk av produktet. Produsenten er ikke ansvarlig for personskader eller andre skaper som følge av feilaktig installasjon eller bruk. Ta alltid vare på instruksjonene på et tilgjengelig sted for fremtidig referanse.

1.1 Sikkerhet for barn og sårbare personer

- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de har tilsyn eller får instruksjon i sikker bruk av produktet og forstår hvilke farer som kan inntreffe.
- Ikke la barn leke med produktet.
- Rengjøring og vedlikehold av produktet skal ikke utføres av barn med mindre de er under tilsyn.
- Oppbevar all emballasje utilgjengelig for barn, og kast den i samsvar med lokale reguleringer.

1.2 Generelt om sikkerhet

- Dette produktet er kun ment for bruk i husholdninger og liknende bruk som:
 - Gårdshus; personalkjøkken i butikker, på kontorer og andre arbeidsmiljøer
 - Av gjester på hoteller, moteller, pensjonater og andre boligtyper
- Hold ventilasjonsåpningene i produktets kabinett eller i den innebygde strukturen fri for hindringer.
- Ikke bruk mekaniske redskaper eller annet utstyr som ikke produsenten har anbefalt for å gjøre avrimingsprosessen raskere.
- Ikke ødelegg kjølemiddelkretsen.
- Ikke bruk elektriske apparater inne i skapet, hvis de ikke er av en type som anbefales av produsenten.

- Ikke bruk spylevann eller damp til å rengjøre produktet.
- Rengjør produktet med en fuktig, myk klut. Bruk kun nøytrale rengjøringsmidler. Du må aldri bruke skurende oppvaskmidler, skuresvamber, løsemidler eller metallgjenstander.
- Ikke oppbevar eksplosive stoffer som spraybokser med brannfarlig drivgass i dette produktet.
- Om strømledningen er skadet må den erstattes av produsenten, et autorisert servicesenter eller likt kvalifiserte personer for å unngå skader.

2. SIKKERHETSANVISNINGER

2.1 Montering



ADVARSEL!

Bare en kvalifisert person må montere dette produktet.

- Fjern all emballasjen og transportboltene.
- Ikke monter eller bruk et skadet produkt.
- Følg monteringsanvisningene som følger med produktet.
- Vær alltid forsiktig når du flytter produktet. Det er tungt. Bruk alltid vernebriller og lukket føttøy.
- Sørg for at luften kan sirkulere rundt produktet.
- Vent minst 4 timer før du kobler produktet til strømforsyningen. Dette er for at oljen skal kunne renne tilbake i kompressoren.
- Ikke installer produktet i nærheten av radiatorer, komfyrer, ovner eller kokeplater.
- Baksiden av produktet må stå mot vegg.
- Ikke installer produktet der det er direkte sollys.
- Ikke monter dette produktet på steder som er for fuktige eller kalde, slik som konstruksjonstilbygg, garasjer eller vinkjellere.
- Når du skal flytte produktet, løft den i fremkant for ikke å skrape opp gulvet.

2.2 Elektrisk tilkøpling



ADVARSEL!

Fare for brann og elektrisk støt.

- Produktet må være jordnet.
- Kontroller at det er samsvar mellom den elektriske informasjonen på typeskiltet og strømforsyningen i huset. Hvis det ikke er det, må du kontakte en elektriker.
- Bruk alltid en korrekt montert, jordnet stikkontakt.
- Ikke bruk doble stikkontakter eller skjøteledninger.
- Sørg for ikke å forårsake skade på elektriske komponenter (f. eks støpsel, nettkabel, kompressor). Ta kontakt med servicesenteret eller en elektriker for å endre de elektriske komponentene.
- Strømkabelen må ligge under nivået til støpselet.
- Ikke sett støpselet i stikkontakten før monteringen er fullført. Kontroller at det er tilgang til stikkontakten etter monteringen.
- Ikke trekk i kabelen for å koble fra produktet. Trekk alltid i selve støpselet.

2.3 Bruk



ADVARSEL!

Fare for skade, brannskader, elektrisk støt eller brann.

- Produktets spesifikasjoner må ikke endres.
- Ikke legg elektriske produkter (f. eks iskremmaskin) i produktet med mindre slik anvendelse er oppgitt av produsenten.
- Vær forsiktig så du ikke forårsaker skade på kjølemiddelkretsen. Den inneholder isobutan (R600a), en naturgass uten innvirkning på miljøet. Denne gassen er brannfarlig.
- Dersom det skulle oppstå skade på kjølemiddelkretsen, må du kontrollere at det ikke er flammer og antenningskilder i rommet. Ventiler rommet godt.
- Ikke la varme artikler komme i nærheten av plastdelene til produktet.
- Ikke legg mineralvann i fryseren. Dette vil skape press på beholderen.
- Ikke oppbevar lett antennelig gass eller væske i produktet.
- Ikke legg brennbare produkter, eller gjenstander som er fuktet med brennbare produkter, inn i eller i nærheten av produktet.
- Ikke berør kompressoren eller kondensatoren. De er varme.
- Ikke berør eller ta ut varer fra fryseren med våte/fuktige hender.
- Ikke frys mat om igjen som er tinet.
- Følg oppbevaringsinstruksjonene på emballasjen for frossen mat.

2.4 Innvendig belysning

- Typen lampe som brukes i dette produktet egner seg ikke til rombelysning

2.5 Stell og rengjøring



ADVARSEL!

Fare for personskade eller skade på produktet.

- Slå av produktet og trekk støpselet ut av stikkkontakten før rengjøring og vedlikehold.
- Dette produktet inneholder hydrokarbon i kjøleenheten. Vedlikehold og etterfylling av enheten må kun foretas av en kvalifisert person.
- Undersøk regelmessig avløpsrøret til kjøleskapet og rengjør om nødvendig. Hvis avløpet er blokkert, vil vann som har tinet samle seg i bunnen av produktet.

2.6 Avfallsbehandling

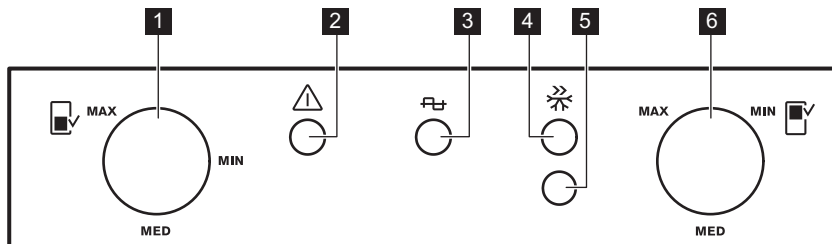


ADVARSEL!

Fare for skade og kvelning.

- Koble produktet fra strømmen.
- Kutt av strømkabelen og kast den.
- Fjern døren for å forhindre at barn og dyr blir stengt inne i produktet.
- Kjølemiddelkretsen og isolasjonsmaterialet til dette produktet er ozon-vennlig.
- Isolasjonsskummet inneholder brennbare gasser. Kontakt kommunen din for informasjon om hvordan du kaster produktet på en riktig måte.
- Ikke forårsak skade på den delen av kjøleenheten som er nær varmeveksleren.

3. BETJENINGSPANEL



- 1** Termostatbryter fryser
- 2** Alarmlampe
- 3** Strømindikatorlampe
- 4** FastFreeze-indikator

- 5** FastFreeze / Knapp for tilbakestilling av alarm
- 6** Termostatbryter for kjøleskap

3.1 Slå på

1. Sett støpselet inn i stikkontakten. Strømindikator-lampen tennes.
2. Slå på kjøleskapet.
Se «Slå på kjøleskapet».
3. Slå på fryseren.
Se «Slå på fryseren».

3.2 Slå på kjøleskapet

For å slå på kjøleskapet, dreier termostatbryteren med urviserne til middels innstilling.

3.3 Slå på fryseren

For å skru på fryseren, dreier fryserens temperaturregulator med urviserne til middels innstilling.

3.4 Slå av

1. Slå av kjøleskapet.
Se «Slå av kjøleskapet».
2. Slå av fryseren.
Se «Slå av fryseren».
3. Koble støpselet fra stikkontakten. Strømindikatorlampen slukkes.

3.5 Slå av kjøleskapet

For å slå av kjøleskapet, dreier termostatbryteren til "O"-posisjon.

3.6 Slå fryseren av

For å slå av fryseren, dreier termostatbryteren til "O"-posisjon.

3.7 Regulere temperaturen

Temperaturen reguleres automatisk.

i Dersom romtemperaturen er høy eller det oppbevares store mengder matvarer og produktet er innstilt på laveste temperatur, vil produktet muligens gå kontinuerlig. Dermed kan det danne seg rim på bakveggen. I så fall må reguleringsbryterne stilles på en høyere temperatur eller FastFreeze aktiveres, slik at den automatiske avrimingsfunksjonen aktiveres og energiforbruket dermed reduseres.


Dreier termostatbryteren til høyere innstilling for å oppnå ønsket temperatur.

i Vanligvis er middels innstilling mest passende.


Likevel bør du huske på at temperaturen inne i produktet avhenger av følgende når du velger innstilling:

- romtemperatur,
- hvor ofte døren åpnes,
- mengden mat som lagres;
- produktets plassering.

3.8 FastFreeze-funksjon

-  Denne funksjonen stopper automatisk etter 52 timer.

Aktiver FastFreeze-funksjonen ved å trykke på FastFreeze. FastFreeze-indikatoren tennes.

-  Denne funksjonen kan du deaktivere til enhver tid ved å trykke på FastFreeze. FastFreeze-indikatoren slukkes.

4. DAGLIG BRUK

4.1 Frysing av ferske matvarer

Fryseseksjonen er egnet for å fryse inn ferske matvarer og for å oppbevare frossen og dypfrossen mat over lengre tid.


Når du vil fryse ferske matvarer, må FastFreeze-funksjonen aktiveres minst 24 timer før varene som skal fryses legges i fryserommet.

Legg de ferske matvarene som skal fryses i den tredje skuffen.

Maksimal mengde mat som kan fryses på 24 timer er spesifisert på **typeskiltet**, en etikett som sitter inne i produktet.

Frysing varer 24 timer: i løpet av denne perioden må du ikke legge inn mer som skal fryses.

Når fryseprosessen er ferdig, går du tilbake til ønsket temperatur igjen (se "Funksjon FastFreeze").

-  Når du gjør det, kan temperaturen i kjøleskapsseksjonen falle under 0 °C. Hvis det skjer, må du sette termostaten på en varmere innstilling.

3.9 Høy temperatur-alarm

Temperaturøkning i produktet (for eksempel på grunn av strømbuud eller fordi døren står åpen) vises slik:

- alarmlampen blinker
- lydsignalet høres.

Lydsignalet kan slås av ved å trykke på knappen for tilbakestilling av alarmen.

Når normale forhold er gjenopprettet, slutter alarmlampen å blinke og lydsignalet stopper automatisk.

4.2 Oppbevaring av frosne matvarer

Når produktet slås på for første gang eller etter en periode der den ikke var i bruk, må du la den stå på i minst 2 timer med funksjonen FastFreeze slått på.

Hvis du skal oppbevare store matmengder kan du ta alle skuffene ut av produktet og erstatte de med glasshyller for bedre ytelse.

-  Dersom det oppstår tining, f.eks. på grunn av strømbuud, og hvis strømmen er borte lenger enn den verdien som er oppført i tabellen over tekniske egenskaper under "stigetid", må den tinte maten brukes opp så raskt som mulig eller tilberedes øyeblikkelig og så fryses igjen (etter avkjøling).

4.3 Oppbevaring av maten i et kjøleskap

Dekk til eller pakk inn maten, særlig hvis den har sterk lukt.

Plasser maten slik at luften kan sirkulere fritt rundt den.

Oppbevar maten på alle hyllene minst 20 mm fra bakveggen og 15 mm fra døren.

5. STELL OG RENGJØRING



ADVARSEL!

Se etter i
Sikkerhetskapitlene.

5.1 Rengjøre inne i ovnen

Før du tar produktet i bruk, må du vaske innsiden samt alt utstyr i lunkent vann tilsatt et nøytral rengjøringsmiddel, for å fjerne den typiske lukten som sitter i flunkende nye produkter. Husk å tørke nøye.



FORSIKTIG!

Ikke bruk kraftige vaskemidler eller skurepulver, klor eller oljebasert vaskemiddel, da dette vil skade finishen.

5.2 Regelmessig rengjøring



FORSIKTIG!

Ikke trekk i, flytt eller påfør skade på noen rør og/eller kabler inne i kabinettet.



FORSIKTIG!

Unngå skader på kjølesystemet.



FORSIKTIG!

Når du skal flytte skapet, løft den i fremkant for ikke å skrape opp gulvet.

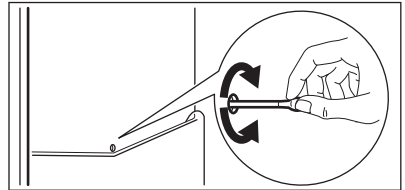
Utstyret skal rengjøres regelmessig:

1. Rengjør innsiden og tilbehøret med lunkent vann tilsatt litt nøytral såpe.
2. Kontroller dørpakningene regelmessig og vask dem for å sikre at de er rene og fri for matrester.
3. Skyll og tørk grundig.
4. Hvis du kan komme til rengjøres kondensatoren og kompressoren bak på produktet med en børste. Dette gjør at produktets ytelse blir bedre, og du sparer energi.

5.3 Avriming av kjøleskapet

Under normal bruk blir rim automatisk fjernet fra kjøleseksjonens fordampere hver gang kompressoren stopper. Smeltevannet ledes ut gjennom et dreneringsrør og ned i en beholder på baksiden av produktet, over kompressoren, hvor det fordampes.

Det er viktig å rengjøre dreneringshullet for smeltevann med jevne mellomrom, for å hindre at vannet flommer over og drypper ned på maten inne i kjøleskapet.



5.4 Avriming av fryseren



FORSIKTIG!

Ikke bruk skarpe metallredskaper til å skrape rim av fordampere, da det kan skade den. Ikke bruk mekaniske redskaper eller annet utstyr som ikke produsenten har anbefalt for å gjøre avrimingsprosessen raskere. En temperaturstigning i pakkene med frossen mat under tining, kan redusere matens holdbarhetstid.



Ca. 12 timer før avriming velger du en lavere temperatur for å bygge opp tilstrekkelig kjølereserve før driftsbruddet.

Det vil alltid danne seg en viss mengde rim på frysehyllene og i området øverst i seksjonen.

Rim av fryseren når rimlaget har blitt ca. 3-5 mm tykt.

1. Skru av produktet eller trekk støpselet ut av stikkkontakten.
2. Ta ut alle matvarene, pakk dem godt inn i flere lag avispapir og legg dem på et kaldt sted.



ADVARSEL!

Ikke ta på frose matvarer med våte hender. Det kan gi frostskafer.

3. La døren stå åpen og beskytt gulvet mot tinevannet, f.eks. med et tøyestykke eller en flat beholder. Sett en bolle med varmt vann inn i fryseren for å få avrimingsprosessen til å gå raskere. Fjern også stykker av is med en isskraper før avrimingen er ferdig.

4. Tørk fryseseksjonens innside grundig når avrimingen er ferdig, og oppbevar skrapen for fremtidig bruk.
5. Slå på produktet.

Vent minst 3 timer før du setter maten tilbake i fryserommet.

5.5 Perioder uten bruk

Hvis produktet ikke skal brukes over lengre tid tas følgende forholdsregler:

1. Trekk støpselet til produktet ut av stikkkontakten.
2. Fjern alle matvarer.
3. Tine (ved behov) og rengjør produktet og alt tilbehøret.
4. Rengjør produktet og alt tilbehøret.
5. La døren/dørene stå på gløtt for å hindre at det dannes ubehagelig lukt.

6. FEILSØKING



ADVARSEL!

Se etter i Sikkerhetskapitlene.

6.1 Hva må gjøres, hvis ...

Feil	Mulig årsak	Løsning
Produktet er støyintensivt.	Produktet står ikke stødig.	Kontroller at produktet står stabilt.
Lampen lyser ikke.	Lampen er i standby-modus.	Lukk døren og åpne den igjen.
	Pæren er defekt.	Se "Skifte lyspære".
Kompressoren arbeider uavbrutt.	Temperaturen er innstilt feil.	Se kapittelet «Bruk»/«Kontrollpanel».
	Mye mat ble lagt i fryseren på en gang.	Vent noen timer og kontroller temperaturen igjen.
	Romtemperaturen er for høy.	Se klimaklassediagrammet på merkeplaten.
	Matproduktene som ble lagt ned i produktet var for varm.	La matprodukter avkjøle seg til romtemperatur før du legger den i fryseren.
Funksjonen FastFreeze er aktivert.		Se "FastFreeze -funksjonen".

Feil	Mulig årsak	Løsning
Kompressoren starter ikke med en gang etter at du har trykket på FastFreeze, eller etter at temperaturen er endret.	Dette er normalt, det har ikke oppstått noen feil.	Kompressoren starter etter en stund.
Det renner vann inne i kjøleskapet.	Vannavløpet er tilstoppet.	Rengjør vannavløpet.
	Matprodukter forhindrer at vannet strømmer inn i vannopsamlingsbeholderen.	Pass på at ingen matvarer berører bakveggen.
Det renner vann på gulvet.	Smeltevannets utløp er ikke koblet til fordamperbrettet over kompressoren.	Fest smeltevannsrøret til fordamperbrettet.
Det er ikke mulig å stille inn temperaturen.	Funksjonen FastFreeze eller ShoppingMode er aktivert.	Slå av FastFreeze eller ShoppingMode manuelt, eller vent til funksjonen tilbakestilles automatisk for å velge temperaturen. Se etter i funksjonen "FastFreeze eller ShoppingMode".
Temperaturen i produktet er for høy/lav.	Temperaturregulatoren er ikke riktig innstilt.	Still inn en lavere/høyere temperatur.
	Matvarene har for høy temperatur.	La matvarene avkjøle seg til romtemperatur før du legger til oppbevaring.
	Mange matvarer ble lagt inn i produktet samtidig.	Legg færre matvarer inn i produktet på samme tid.
	Funksjonen FastFreeze er aktivert.	Se "FastFreeze -funksjonen".
Sidepanelene på produktet er varme.	Dette er normal, og det er på grunn av at varmeutveksleren er i drift.	Sørg for at det er minst 30 mm plass mellom hver side av apparatet og andre møbler når temperaturen overskrider 38 °C.
Det er for mye kondensert vann på den bakre veggen i kjøleskapet.	Døren ble åpnet for ofte.	Åpne produktets dør kun når det er nødvendig.
	Døren ble ikke ordentlig lukket.	Påse at døren er ordentlig lukket.

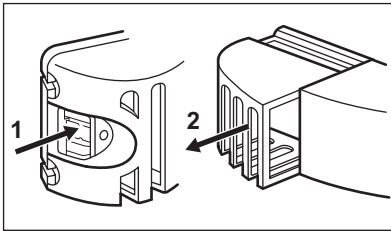
Feil	Mulig årsak	Løsning
	Lagret mat ble ikke pakket inn.	Pakk inn mat i egnet emballasje før du legger det i produktet.
Døren åpnes ikke så lett.	Du prøvde å åpne døren igjen med en gang etter den ble lukket.	Vent noen sekunder før du åpner døren igjen.



Dersom rådet ikke gir resultater, kontakt nærmeste autoriserte servicesenter.

6.2 Skifte lyspære

1. Trekk støpselet ut av stikkkontakten.
2. Skyv den bevegelige delen av lampedekelet (1) for å hekte det av.
3. Ta av lampedekelet (2).



4. Skift ut lyspæren med en pære med samme effekt og form, og som er spesielt beregnet på husholdningsapparater.
5. Sett lampedekelet på igjen.
6. Sett støpslet i stikkkontakten.
7. Åpne døren. Kontroller at lyset tennes.

7. MONTERING



ADVARSEL!
Se etter i
Sikkerhetskapitlene.

7.1 Plassering

Dette produktet kan monteres på et sted der romtemperaturen samsvarer med den klimaklassen som er oppført på produktet:

Klima-klasse	Omgivelsestemperatur
SN	+10°C til + 32°C
N	+16°C til + 32°C
ST	+16°C til + 38°C
T	+16°C til + 43°C

7.2 Elektrisk tilkøpling

- Før du setter støpselet inn i stikkkontakten, forsikre deg om at spenningen og frekvensen som er oppført på typeskiltet samsvarer med strømmettet i hjemmet ditt.
- Produktet må være jordet. Støpselet på strømledningen er utstyrt med jordingskontakt. Dersom husets stikkontakt ikke er jordet, skal produktet koples til en separat jording i overensstemmelse med gjeldende forskrifter. Kontakt en faglært elektriker.
- Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar dersom sikkerhetsreglene ikke blir fulgt.
- Dette produktet er i overensstemmelse med EØS-direktivene.

7.3 Installering av produktet og omhengsling av døren



Se separate instruksjer om montering (ventileringskrav, nivellering) og dørhengsel.


8. TEKNISKE DATA


Høyde	1845 mm
Bredde	595 mm
Dybde	642 mm
Hevetid	30 t

Energitilførsel	230 – 240 V
Frekvens	50 Hz

Tekniske data finner du på typeskiltet til høyre utvendig på produktet, på den utvendige eller innvendige siden på produktet og på energietiketten.

9. BESKYTTELSE AV MILJØET

Resirkuler materialer som er merket med symbolet . Legg emballasjen i riktige beholdere for å resirkulere det. Bidrar til å beskytte miljøet, menneskers helse og for å resirkulere avfall av elektriske og elektroniske produkter. Ikke kast produkter som er merket med symbolet

 sammen med husholdningsavfallet. Produktet kan leveres der hvor tilsvarende produkt selges eller på miljøstasjonen i kommunen. Kontakt kommunen for nærmere opplysninger.

INNEHÅLL

1. SÄKERHETSINFORMATION.....	36
2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER.....	37
3. KONTROLLPANELEN.....	39
4. DAGLIG ANVÄNDNING.....	40
5. SKÖTSEL OCH RENGÖRING.....	41
6. FELSÖKNING.....	42
7. INSTALLATION.....	44
8. TEKNISKA DATA.....	45

VI TÄNKER PÅ DIG

Tack för att du köpt en Electrolux-produkt. Du har valt en produkt som för med sig årtionden av yrkeserfarenhet och innovation. Genial och elegant har den utformats med dig i åtanke. Så när du än använder den kan du känna dig trygg med att veta att du får fantastiska resultat varje gång.

Välkommen till Electrolux.

Besök vår webbplats för att:



Få användningsråd, broschyrer, felsökningshjälp och serviceinformation:
www.electrolux.com/webselfservice



Registrera din produkt för bättre service:
www.registerelectrolux.com



Köpa tillbehör, förbrukningsvaror och originalreservdelar till din produkt:
www.electrolux.com/shop

KUNDTJÄNST OCH SERVICE

Vi rekommenderar att originalreservdelar används.

Ha följande uppgifter till hands när du kontaktar serviceavdelningen: Modell, PNC, serienummer.

Informationen står på typskylten.

Varnings-/viktig säkerhetsinformation

Allmän information och tips

Miljöinformation

Med reservation för ändringar.

1. ⚠ SÄKERHETSINFORMATION

Läs noga de bifogade instruktionerna före installation och användning av produkten. Tillverkaren är inte ansvarig för eventuella personskador eller andra skador som uppkommit som ett resultat av felaktig installation eller användning. Förvara alltid bruksanvisningen på en säker och tillgänglig plats för framtida bruk.

1.1 Säkerhet för barn och handikappade

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller instrueras beträffande hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Barn får inte utföra städning och underhåll av apparaten utan uppsikt.
- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn och kassera det på lämpligt sätt.

1.2 Allmän säkerhet

- Produkten är avsedd att användas i hushåll och liknande användningsområden som t.ex.:
 - Bondgårdar, personalkök i butiker, på kontor och andra arbetsmiljöer
 - Av gäster på hotell, motell, bed and breakfast och andra typer av boendemiljöer
- Se till att ventilationsöppningarna inte blockeras i produktens nisch eller i inbyggnadsutrymmet.
- Använd inga mekaniska verktyg eller andra medel för att påskynda avfrostningsprocessen utöver de som rekommenderas av tillverkaren.
- Var noga med att inte skada kylkretsen.

- Använd inga elektriska apparater inne i förvaringsutrymmena såvida de inte är av en typ som rekommenderas av tillverkaren.
- Spruta inte vatten eller ånga för att rengöra produkten.
- Rengör produkten med en fuktig, mjuk trasa. Använd bara neutrala rengöringsmedel. Använd inte produkter med slip-effekt, skursvampar, lösningsmedel eller metallföremål.
- Förvara inte explosiva ämnen som t.ex. sprejburkar med lättantändligt bränsle i den här produkten.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens auktoriserade servicerepresentant eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.

2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

2.1 Installation



VARNING!

Endast en behörig person får installera den här produkten.

- Ta bort förpackningen och transportbultarna.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Följ installationsinstruktionerna som följer med produkten.
- Var alltid försiktig när apparaten rör sig eftersom den är tung. Använd alltid skyddshandskar och täkta skor.
- Se till att luft kan cirkulera i produkten.
- Vänta minst 4 timmar innan du ansluter produkten till eluttaget. Detta för att oljan ska rinna tillbaka i kompressorn.
- Installera inte produkten nära element, spisar, ugnar eller hållar.
- Produktens bakre yta måste ställas mot väggen.
- Installera inte produkten där den står i direkt solljus.
- Montera inte den här produkten i områden som är för fuktiga eller för kalla, som t.ex. byggnadsförråd, garage eller vinkällare.

- När du flyttar produkten, lyft upp den i framkanten för att inte repa golvet.

2.2 Elektrisk anslutning



VARNING!

Risk för brand och elektriska stötar.

- Produkten måste jordas.
- Kontrollera att produktens märkdata överensstämmer med din strömkälla. I annat fall, kontakta en elektriker.
- Använd alltid ett korrekt installerat, stötsäkert och jordat eluttag.
- Använd inte grenuttag eller förlängningsladdar.
- Kontrollera så att du inte skadar de elektriska komponenterna (t.ex. stickkontakten, nätkabeln, kompressorn). Kontakta ett auktoriserat servicecenter eller en elektriker för att ersätta skadade komponenter.
- Nätkabeln måste vara under stickkontaktens nivå.
- Anslut stickkontakten till eluttaget först vid slutet av installationen. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.

- Dra inte i anslutningssladden för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.

2.3 Använd



WARNING!

Risk för skador, brännskador eller elstötar föreligger.

- Ändra inte produktens specifikationer.
- Ställ inte elektriska produkter (t.ex. glassmaskiner) i produkten om inte tillverkaren uttryckligen säger att det är lämpligt.
- Var försiktig så att du inte skadar kylkretsen. Den innehåller isobutan (R600a), en naturgas som är miljöanpassad i hög grad. Denna gas är lättantändlig.
- Om kylkretsen skadas får inga flammor eller antändningskällor finnas i rummet. Ventilera rummet.
- Låt inte varma föremål vidröra plastdelarna i produkten.
- Lägg inte in läskedrycker i frysen. Detta skapar tryck i dricksflaskan.
- Förvara inte brandfarliga gaser eller vätskor i produkten.
- Placera inga lättantändliga produkter eller föremål som är fuktiga med lättantändliga produkter i, nära eller på produkten.
- Vidrör inte kompressorn eller kondensorn. De är heta.
- Ta inte bort och vidrör inte föremål från frysdelen om händerna är våta eller fuktiga.
- Frys inte mat igen som en gång tinats.
- Följ förvaringsanvisningarna på förpackningen till den frusna maten.

2.4 Inre belysning

- Lamptypen i den här produkten är inte lämplig som rumsbelysning.

2.5 Skötsel och rengöring



WARNING!

Risk för personskador och skador på produkten föreligger.

- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.
- Kylenheten i denna product innehåller kolväten Endast en behörig person får utföra underhåll och fylla kylapparaten.
- Undersök regelbundet tömningskanalen i kylen och rengör den vid behov. Om tömningskanalen täpps igen kommer avfrostat vatten att samlas på produktens botten.

2.6 Avfallshantering

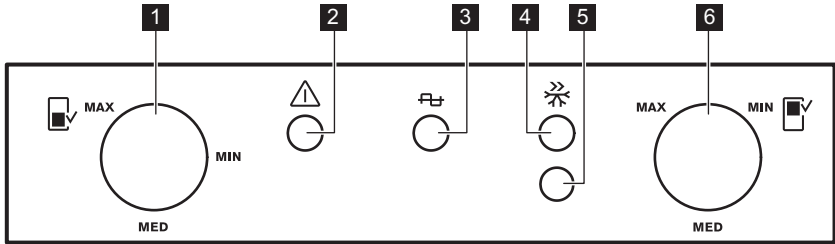


WARNING!

Risk för kvävning eller skador.

- Koppla loss produkten från eluttaget.
- Klipp av strömkabeln och kassera den.
- Ta bort locket för att hindra att barn eller djur stängs in inuti produkten.
- Kylkretsen och isoleringsmaterialet i den här produkten är "ozonvänliga".
- Isoleringsmaterialet innehåller brandfarlig gas. Kontakta kommunen för information om hur produkten kasseras korrekt.
- Orsaka inte skada på den delen av kylenheten som är nära värmväxlaren.

3. KONTROLLPANELEN



- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 Temperaturreglage för frysen 2 Larmindikator 3 Strömindikatorlampa 4 FastFreeze-kontrollampa | <ul style="list-style-type: none"> 5 FastFreeze / Larmåterställningsknapp 6 Temperaturreglage för kyl |
|---|---|

3.1 Slå på

1. Sätt i stickkontakten i eluttaget. Motsvarande indikatorlampa tänds.
2. Slå på kylan.
Se "Slå på kylan".
3. Slå på frysen.
Se "Slå på frysen".

3.2 Slå på kylan

Slå på kylan genom att vrida kylens temperaturreglage medurs till en medelhög inställning.

3.3 Slå på frysen

Slå på frysen genom att vrida frysens temperaturreglage medurs till en medelhög inställning.

3.4 Stänga av

1. Stäng av kylan.
Se "Stänga av kylan".
2. Stäng av frysen.
Se "Stänga av frysen".
3. Dra ut stickkontakten ur eluttaget. Nätkontrollindikatorn slöcknar.

3.5 Stänga av kylan

Stäng av kylan genom att vrida kylens temperaturreglage medurs till "O"-läget.

3.6 Stänga av frysen

Stäng av frysen genom att vrida frysens temperaturreglage medurs till "O"-läget.

3.7 Temperaturreglering

Temperaturen regleras automatiskt.



Om produkten är inställd på en låg temperatur och omgivningstemperaturen är hög eller full med matvaror, kan kompressorn arbeta kontinuerligt och medföra att frost bildas på insidans bakre vägg. I detta fall måste temperaturreglaget ställas in på en högre temperatur eller FastFreeze aktiveras för att möjliggöra automatisk avfrostning och sänka energiförbrukningen.

Vrid temperaturreglaget mot de höga inställningarna för att erhålla de kylnivåer som krävs.




En medelhög inställning är i regel lämpligast.

Den exakta inställningen bör dock väljas med hänsyn till att temperaturen inne i hushållsapparaten beror på:


- rumstemperatur

- hur ofta man öppnar dörren
- mängden matvaror som förvaras
- hushållsapparaten placering.

3.8 FastFreeze-funktion

 Denna funktion stängs av automatiskt efter 52 timmar.

Aktivera FastFreeze-funktionen genom att trycka på FastFreeze. FastFreeze-indikatorn tänds.

 Funktionen kan när som helst stängas av genom att trycka på FastFreeze. FastFreeze-indikatorn slocknar.

4. DAGLIG ANVÄNDNING

4.1 Infrysning av färska livsmedel

Produkten är lämplig för infrysning av färska livsmedel och långvarig förvaring av frysta och djupfrysta matvaror.


För infrysning av färska livsmedel, aktivera FastFreeze-funktionen minst 24 timmar innan livsmedlet som skall frysas placeras i frysfacket.

Placera de färska matvarorna som ska frysas in i det tredje facket.

Maximal mängd livsmedel som kan frysas inom 24 timmar anges på **typskylten** som sitter på produktens insida.

Infrysningen tar 24 timmar: lägg inte in andra livsmedel som ska frysas under denna period.

Återgå till önskad temperatur (se "FastFreeze-funktionen") när infrysningen är klar.

 I detta läge kan temperaturen i kylskåpsutrymmet sjunka under 0 °C. Ställ i så fall in temperaturreglaget på en varmare inställning.

3.9 Larm vid för hög temperatur

En temperaturökning i produkten (t.ex. på grund av ett tidigare strömavbrott eller om dörren lämnas öppen) indikeras genom att:

- larmlampan blinkar
- ljudsignalen ljuder.


Signalen stängs av genom att trycka på larmåterställningsknappen.

Vid återgång till normala förhållanden slutar larmindikeringen att blinka och signalen stängs av automatiskt.

4.2 Förvaring av fryst mat

Vid första uppstart eller efter ett uppehåll i avstängt läge, låt produkten stå på i minst två timmar med FastFreeze-funktionen på innan du lägger in några matvaror.

Om stora mängder mat skall förvaras, plocka ut alla lådor och lägg maten på glashyllan för att erhålla bästa resultat.

 I händelse av en oavsiktlig avfrostning, t.ex. vid ett strömavbrott och avbrottet varar längre än den tid som anges i den tekniska informationen under "Säkerhet vid strömavbrott", måste den tinade maten konsumeras snabbt eller omedelbart tillagas och sedan frysas in på nytt (när maten har kallnat).

4.3 Förvaring av matvaror i ett kylskåpet

Täck över eller förpacka maten, särskilt om den har en stark smak.

Placera matvarorna så att luft kan cirkulera fritt omkring dem.

Ställ matvarorna på alla hyllor och inte närmare än 20 mm från bakre väggen och 15 mm från dörren.

5. SKÖTSEL OCH RENGÖRING



VARNING!
Se säkerhetsavsnitten.

5.1 Invändig rengöring

Innan du använder produkten första gången ska du rengöra insidan och alla invändiga tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa för att ta bort den typiska lukten hos nya produkter. Efterverka sedan noga.



FÖRSIKTIGHET!
Använd inte rengöringsmedel, skurpulver, klor eller oljebaserade rengöringsmedel eftersom de skadar ytan.

5.2 Regelbunden rengöring



FÖRSIKTIGHET!
Dra inte i, flytta inte och undvik att skada rörledningarna och kablarna inne i produkten.



FÖRSIKTIGHET!
Var försiktig så att du inte skadar kylsystemet.



FÖRSIKTIGHET!
När du flyttar produkten ska du lyfta upp den i framkanten så att inte golvet repas.

Utrustningen måste rengöras med jämna mellanrum:

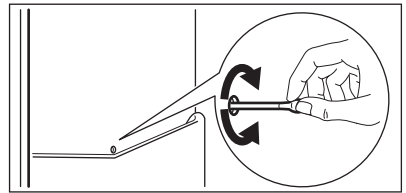
1. Rengör kylens/frysens insida och alla tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa.
2. Inspektera regelbundet dörttätningarna och torka dem rena från eventuell smuts.
3. Skölj av och torka noggrant.
4. Rengör kondensorn och kompressorn (om de går att komma åt) på produktens baksida med en borste.

Detta förbättrar produktens prestanda och bidrar till en lägre energiförbrukning.

5.3 Avfrostning av kylskåpet

Frost avlägsnas automatiskt i kylutrymmet varje gång kompressorn stannar under normal användning. Det avfrostade vattnet töms ut via en ränna i en särskild behållare som sitter ovanför kompressorn på produktens baksida, där vattnet avdunstar.

Det är viktigt att regelbundet rengöra smältvattnets tömningshål i mitten baktill av kylskåpsutrymmet för att undvika att vattnet rinner över och droppar ned på matvaror och golv.



5.4 Avfrostning av frysen



FÖRSIKTIGHET!
Använd aldrig vassa metallverktyg för att skrapa av frost från evaporatorn, eftersom den kan skadas. Använd inga mekaniska verktyg eller andra medel för att påskynda avfrostningsprocessen utöver de som rekommenderas av tillverkaren. En temperaturökning hos frysta mafförpackningar kan förkorta tiden som de kan förvaras utan säkerhetsrisk.



Cirka 12 timmar före avfrostningen ställer du in en lägre temperatur för att bygga upp en tillräcklig kylreserv för driftsavbrottet.

En viss mängd frost bildas alltid på fryshyllorna och runt det övre facket.

Frosta av frysen när frostlagret har en tjocklek på cirka 3-5 mm.

1. Stäng av produkten eller koppla loss den från eluttaget.
2. Plocka ut matvarorna, slå in dem i flera lager med tidningspapper och lägg dem på en sval plats.



WARNING!

Ta inte i fryst mat med våta händer. Dina händer kan frysa fast i matvarorna.

3. Låt dörren vara öppen och skydda golvet från avfrostningsvattnet med t.ex. en trasa eller ett tråg.
För att påskynda avfrostningsprocessen kan du placera en skål med varmt vatten i frysacket. Du kan också ta bort lösa

isbitar med en isskrapa innan avfrostningen är klar.

4. När avfrostningen är klar torkar du noga av produktens insida. Spara skrapan för framtida bruk.
5. Sätt på apparaten.

Vänta i minst 3 timmar innan du lägger tillbaka maten i frysacket.

5.5 Långa uppehåll i användning

Följ nedanstående anvisningar om produkten inte skall användas på länge:

1. Koppla loss produkten från eluttaget.
2. Plocka ur alla matvaror.
3. Avfrosta (i förekommande fall) och rengör produkten och alla tillbehör.
4. Rengör produkten och alla tillbehör.
5. Låt dörren/dörrarna stå på glänt så att inte dålig lukt bildas.

6. FELSÖKNING



WARNING!

Se säkerhetsavsnitten.

6.1 Vad gör jag om...

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Produkten bullrar.	Produkten står ostadigt.	Kontrollera om produkten står stabilt.
Lampan fungerar inte.	Lampan är i standby-läge.	Stäng och öppna dörren.
	Lampan är trasig.	Se avsnittet "Byte av lamp-an".
Kompressorn arbetar utan uppehåll.	Temperaturen är felaktigt inställd.	Se kapitlet "Drift"/"Kontroll-panel".
	Många matvaror inlagda samtidigt.	Vänta några timmar och kontrollera sedan temperaturen igen.
	Rumstemperaturen är för hög.	Se klimatklasstabellen på märkskylten.
	Alltför varm mat har lagts in.	Låt mat svalna till rumstemperatur före infrysning.
	Funktionen FastFreeze är på.	Se "Funktionen FastFreeze".

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Kompressorn startar inte omedelbart när FastFreeze-knappen trycks in eller när temperaturen ändras.	Detta är normalt och indikerar inte att något fel har uppstått.	Kompressorn startar efter ett tag.
Vatten rinner inne i kylskåpet.	Vattenutloppet är igen-täppt. Matvaror hindrar vattnet från att rinna in i vattenuppsamlaren.	Rengör vattenutloppet. Kontrollera att inga matvaror har kontakt med den bakre väggen.
Vatten rinner ut på golvet.	Smältvattensutloppet är inte anslutet till avdunstningsbrickan ovanför kompressorn.	Anslut tömningsslangen till avdunstningsbrickan.
Temperaturen kan inte ställas in.	Funktionen FastFreeze eller ShoppingMode är påslagen.	Stäng av FastFreeze eller ShoppingMode manuellt eller vänta med att ställa in temperaturen tills funktionen har återställts automatiskt. Se "FastFreeze- eller ShoppingMode-funktionen".
Temperaturen i produkten är för låg/hög.	Temperaturreglaget är felaktigt inställd. Matvarornas temperatur är för hög.	Ställ in en högre/lägre temperatur. Låt matvarornas temperatur sjunka till rumstemperatur innan du lägger in dem.
	Många matvaror har lagts in för förvaring samtidigt.	Lägg in färre matvaror för förvaring samtidigt.
	Funktionen FastFreeze är på.	Se "Funktionen FastFreeze".
Sidopanelerna är varma.	Det är värme som avges från värmeväxlaren och är helt normalt.	Se till att det finns minst 30 mm utrymme på varje sida av apparaten och omgivande skåp när omgivningstemperaturen överstiger 38 °C.
Det finns för mycket kondensvatten på kylskåpets bakre vägg.	Dörren har öppnats för ofta.	Öppna dörren bara när det behövs.
	Dörren stängdes inte ordentligt.	Se till att dörren är ordentligt stängd.
	Mat som lagts in är inte ordentligt förpackad.	Förpacka maten på lämpligt sätt innan den läggs in.

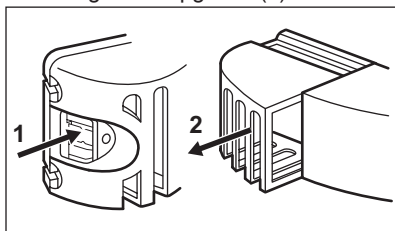
Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Det är svårt att öppna dörren.	Du försökte öppna dörren direkt efter stängning.	Vänta några sekunder mellan stängning och återöppnande av dörren.



Kontakta närmaste auktoriserade serviceverkstad om dessa råd inte löser problemet.

6.2 Byte av lampan

1. Koppla bort kylskåpet från eluttaget.
2. Tryck på den rörliga delen på lampglaset (1) för att lossa det.
3. Avlägsna lampglaset (2).



4. Byt lampan mot en med samma effekt och form och som är specialtillverkad för hushållsapparater.
5. Sätt tillbaka lampglaset.
6. Sätt i stickkontakten i eluttaget.
7. Öppna luckan. Kontrollera att belysningen tänds.

7. INSTALLATION



WARNING!
Se säkerhetsavsnitten.

7.1 Placering

Produkten kan installeras på en torr och välventilerad plats inomhus där omgivningstemperaturen motsvarar den klimatklass som anges på typskylten:

Klimat-klass	Omgivningstemperatur
SN	+10 °C till + 32 °C
N	+16 °C till + 32 °C
ST	+16 °C till + 38 °C
T	+16 °C till + 43 °C

7.2 Elektrisk anslutning

- Kontrollera att nätspänningen och nätfrekvensen överensstämmer med produktens märkdata som anges på typskylten före anslutning till ett eluttag.
- Produkten måste jordas. Nätkabelns stickkontakt är försedd med en kontakt för detta ändamål. Om nätspänningsmatningen inte är jordad, kontakta en kvalificerad elektriker för att ansluta produkten till en separat jord enligt gällande bestämmelser.
- Tillverkaren ansvarar inte för skador orsakade av att ovanstående säkerhetsåtgärder inte har följts.
- Denna produkt uppfyller kraven enligt EEG-direktiven.

7.3 Installera produkten och hänga om dörren



Se separata anvisningar om installation (ventilationskrav, avvägning) och omhängning av dörren.


8. TEKNISKA DATA


Höjd	1845 mm
Bredd	595 mm
Djup	642 mm
Temperaturökningstid	30 tim.

Nätspänning	230 - 240 V
Frekvens	50 Hz

Teknisk information finns på typskylten som sitter på insidan eller utsidan av produkten och på energietiketten.

9. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen . Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska produkter. Släng inte

produkter märkta med symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.

www.electrolux.com/shop



280156254-A-282016

